

[Text]

at the moment of the intervention of the opposition, the government will be called again at the end of the processus, so you will have another hour and a half, with the exception of the end of the processus, you will be able to take your questions at that time and I hope you will be satisfied. My time was supposed to be 15 minutes from 5.30 p.m. right now be with your questions, and understanding, I will come back at the end of the discussion.

M. Allard: I would like to thank Mr. Blondon for his kind words.

The Chairman: They are all over, and we have to leave that room. In addition, before the debate, I am going to see what is agreed.

M. Blondon: We would like to request, to start the debate, the members of the opposition, and the members of the government, to give us five more minutes each, so that we can have a better understanding of each other. If the opposition wants to do it, it's fine.

M. Allard: I would like to accommodate the government's intervention and will be called again at the end of the processus, so you will have another hour and a half, with the exception of the end of the processus, you will be able to take your questions at that time and I hope you will be satisfied. My time was supposed to be 15 minutes from 5.30 p.m. right now be with your questions, and understanding, I will come back at the end of the discussion.

M. Allard: Thank you.

The Chairman: Let me add to Mr. Allard, you are the responsible ones for this situation.

Colleagues:

The Chairman: Mr. Allard and Mr. Blondon.

M. Allard: Let me add to the question.

M. Allard: When you are asked to ask questions, you are obliged to do it by Blondon, there will be enough time for the processus, and the time went on, in fact, and I would have been asked to do it if there was no time left for me.

The Chairman: I would like to see the new conditions

[Text]

Proposed by the government, so that we could have a better understanding of the intervention of the opposition, the government will be called again at the end of the processus, so you will have another hour and a half, with the exception of the end of the processus, you will be able to take your questions at that time and I hope you will be satisfied. My time was supposed to be 15 minutes from 5.30 p.m. right now be with your questions, and understanding, I will come back at the end of the discussion.

M. Blondon: I suggest that we do this.

The Chairman: That's good. Thank you. Now, the debate will begin.

M. Blondon: Mr. Chairman, we have just wanted five minutes, you can agree to allow each of us five more minutes. I think it is important. If the opposition can speak this much, it's fine.

M. Blondon: Je voudrais bien faire plaisir au comité. Si je vous reçois bien, je vais convoquer ce nouveau à la fin du processus. Ainsi, vous pourrez demander une heure et demie pour nous écouter, et je répondrai volontiers à vos questions. Mais surtout, j'ai un autre engagement. Je serai chez moi jusqu'à 17 heures et il va maintenant être le temps d'un rappel à votre compréhension et, avec votre permission, je renoncerai à la fin du processus.

M. Allard: Rappel au Règlement.

Le président: Si j'ai bien compris, monsieur le ministre, vous ne pouvez pas nous consacrer de temps cet après-midi.

M. Gauthier: Non.

Le président: M. Allard a la parole et consulte Mme Blondon.

Mme Blondon: C'est absolument inacceptable.

M. Allard: Lorsque vous m'avez autorisé à poser des questions, il reste nécessairement de temps pour répondre. Il reste nécessairement de périodes de cinq minutes à ce moment-là, mais chaque intervention a toujours le temps qui lui était alloué. Je n'ai jamais demandé à prendre la parole si j'avais le qu'il ne restait pas suffisamment de temps pour qu'elle parle.

Le président: Chers collègues, la poursuite de cette séance n'a pas de sens car nous devons la terminer dans